

ROUMANIE



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT,  
DES TRAVAUX PUBLICS ET DES LOGEMENTS



COUNCIL  
OF EUROPE  
CONSEIL  
DE L'EUROPE



EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION  
CONVENTION EUROPEENNE DU PAYSAGE

ROUMANIE



MINISTÈRE DE LA CULTURE  
ET DES CÉLÈS



VILLE DE SIBIU



Romania



CONSEIL DÉPARTEMENTALE SIBIU

## EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION

### Florence Convention

### SIXTH MEETING OF THE COUNCIL OF EUROPE OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION

#### DRAFT PROGRAMME

*(Participants to be confirmed – 21 June 2007)*

### “Landscape and rural heritage”

**Sibiu, Romania, 20-21 September 2007**

**“ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation**

**Excursion on 22 September 2007**



*Landscape: a spectacular work of Man, Nature and History*

Meeting organised by the Council of Europe, Cultural Heritage, Landscape and Spatial Planning Division, Directorate of Culture and Cultural and Natural Heritage, in association with the Ministry of Development, Public Works and Housing and the Ministry of Culture and Religious Affairs of Romania, the United Nations Development Programme (Romania), Sibiu County Council, Sibiu Municipal Council and the National Tourism Authority.



COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE



EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION  
CONVENTION EUROPEENNE DU PAYSAGE



VILLE DE SIBIU



CONSEIL DÉPARTEMENTALE SIBIU



Romania

ROUMANIE



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT,  
DES TRAVAUX PUBLICS ET DES LOGEMENTS

ROUMANIE



MINISTÈRE DE LA CULTURE  
ET DES CULTES

## *Introduction*

The European Landscape Convention was adopted in Florence (Italy) on 20 October 2000 and came into force on 1 March 2004, with the aim of promoting European landscape protection, management and planning, and organising European co-operation in this area. The Convention is the first international treaty to be exclusively concerned with all aspects of European landscape. It applies to the entire territory of the Parties and covers natural, rural, urban and peri-urban areas. It concerns landscapes that might be considered outstanding as well as everyday or degraded landscapes.

The Convention represents an important contribution to the implementation of the Council of Europe's objectives, namely to promote democracy, human rights and the rule of law and to seek common solutions to the main problems facing European society today. By taking into account landscape, cultural and natural values, the Council of Europe seeks to protect Europeans' quality of life and well-being.

As at 20 June 2007, 27 states had ratified the Convention: Armenia, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Moldova, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, San Marino, Slovak Republic, Slovenia, "the former Yugoslav Republic of Macedonia", Turkey, Ukraine, United Kingdom.

7 countries had signed but not ratified it: Azerbaijan, Greece, Hungary, Malta, Spain, Sweden, Switzerland.

## *Organisers*

The Council of Europe wishes to thank the following organisers for their co-operation and support in hosting the Workshops and related events: the Romanian Ministry of Development, Public Works and Housing, Directorate General of Spatial Development, the Romanian Ministry of Culture and Religious Affairs, the United Nations Programme for Development (Romania), Sibiu County Council and Sibiu Municipal Council. The meeting has also received support from the Swiss Federal Office of the Environment.

## *Purpose of the Workshops*

Organised by the Council of Europe on a regular basis since 2002, the meetings of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention take a detailed look at various practical aspects of the European Landscape Convention. A genuine forum for sharing practice and ideas, these meetings are also an opportunity to present new concepts and achievements in relation to the Convention. Special emphasis is given to the experience of the state hosting the meeting.

Five meetings of the Workshops for the implementation of the European Landscape Convention have been held so far:

- on 23 and 24 May 2002 in Strasbourg, on "Landscape policies: contribution to the well-being of European citizens and to sustainable development – social, economic, cultural and ecological approaches; landscape identification, qualification and quality objectives, using cultural and natural resources; awareness-raising, training and education; innovative tools for the protection, management and planning of landscape; landscape award";
- on 27 and 28 November 2003 in Strasbourg, on "Integration of landscapes in international policies and programmes and transfrontier landscapes; landscapes and individual and social well-being; spatial planning and landscape";
- on 16 and 17 June 2005 in Cork (Ireland), on "Landscapes for urban, suburban and peri-urban areas";
- 11 and 12 May 2006 in Ljubljana (Slovenia) on: "Landscape and society"; and
- on 28 and 29 September 2006 in Girona (Spain) on "Landscape quality objectives: from theory to practice".

The aim of the Sibiu Workshops is to:

- examine experience of implementing the provisions of the European Landscape Convention with regard to “Landscape and rural heritage”;
- provide an opportunity for sharing experience, by examining both good and bad practice in European landscape protection, management and planning.

### *Venue*

The meeting of the Sibiu Workshops will be held at the “**ASTRA**” **Museum of Traditional Folk Civilisation** (on the outskirts of Sibiu, approximately 50 minutes’ walk from the town centre). During the event, transport to and from the town will be provided by the organisers.

The opening and closing sessions will be held in the **functions room at the Ramada Hotel (2, Emil Cioran Street, Sibiu)** (situated in the historic town centre).

### *Information on the “ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation, Sibiu*

Situated deep in the Sibiu forest, in Romania, the “ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation has an idyllic setting. As far back as 1966, Bernet KEMPERS, the famous Dutch curator, described it as Europe’s finest open-air museum, with its cool, shaded woods, sunlit glades and the little river that runs through it, powering the wheels of the mills. In the middle of the museum, a 6 ha lake mirrors the surrounding windmills from Dobrogea and a fishery from the Danube delta. There are also a number of floating pontoon bridges. This magnificent setting is home to Romania’s largest open-air museum, whose rich heritage and highly original thematic design have helped establish it as one of the most remarkable museums of its kind in Europe.

Occupying an area of 96 hectares and criss-crossed by ten kilometres of trails with numerous rest areas, the museum houses two physically and historically separate permanent exhibitions. The *open-air ethnographic museum* stands on a 42 ha site and shows life as it used to be in a typical Romanian village. The *exhibition of contemporary wooden sculpture*, on the other hand, stands on a 3 ha site and reflects the contemporary art scene, with famous works by Romanian and foreign sculptors.

With this new thematic design, the ASTRA complex has evolved into a fully-fledged museum of Romanian folk art, traditions and civilisation. It takes its name from the old museum of Transylvanian ethnography and history, from which it follows on in every area (heritage, exhibitions, education). The original museum was founded in Sibiu in 1905 and closed in 1950 for “ideological” reasons. Its collection (transferred in 1950 to the Brukenthal museum) was incorporated in the ASTRA national museum complex in 1990. The complex currently possesses 35,240 items, forming the basis of the new “ASTRA” Museum of Transylvanian Civilisation, with its modern, innovative design.

Visitors can choose from a wide range of activities and facilities, from boating on the lake to horse-drawn carriage or sleigh rides and minibus tours, with opportunities to discover traditional cuisine in the small pub or inn, or stay in one of the 53 available beds. The open-air museum of Dumbrava Sibiului (Sibiu forest), indeed, is the biggest provider of tourist accommodation in the area.

The museum is open all year round, 24 hours a day, with lighting and special effects to allow night visits, plus guided tours, leaflets, CDs, films, etc. To quote Karen FOGG, head of the Permanent Delegation of the European Commission in Romania, if the Michelin guide were to review the Sibiu forest museum, it would undoubtedly describe it as “*worth a detour, or even a special trip*”.

## *Participants*

The Workshops are open to government officials, representatives of local and regional authorities, public and private organisations and NGOs working in the field of landscape and sustainable spatial development.

The number of participants is limited to 300 and the working languages are English, French and Romanian.

## *Exhibition to coincide with the Workshops*

At a cultural centre in Sibiu, the Ion Mincu School of Architecture and Town Planning, Bucharest, will stage various exhibitions on Romania at the Venice Biennale and, in particular, students' landscape projects. An exhibition will be held at the "ASTRA" Museum of Traditional Folk Civilisation.

## *Getting there*

Participants have a number of options:

### *Travel to Sibiu direct on 19 September*

Sibiu airport specialises in low-cost flights. The following airlines operate flights in and out of Sibiu:

- TAROM ([www.tarom.ro](http://www.tarom.ro)) and AUSTRIAN AIRLINES ([www.austrianairlines.ro](http://www.austrianairlines.ro)) which operate:
  - direct scheduled flights to Munich (Germany) and Vienna (Austria); and
  - flights with a stopover in Cluj to the following destinations: Milan (Italy), Frankfurt (Germany) and Vienna (Austria) and very probably, from July, Barcelona and Madrid (Spain).
- CARPATAIR ([www.carpatair.com](http://www.carpatair.com)) which operates scheduled flights with a stopover in:
  - Timisoara to the following destinations: Paris (France), Munich, Frankfurt, Düsseldorf, Stuttgart (Germany), Turin, Bologna, Florence, Milan, Rome, Venice, Verona, Naples, Ancona (Italy), Lviv (Ukraine) and very probably, from July, Barcelona and Madrid (Spain) and London (United Kingdom);
  - Cluj, to Budapest (Hungary).

The airport is 5 km from the town of Sibiu. Transfers are by taxi or coach.

There will also be coaches and minibuses (exclusively for participants) leaving from the airport and Sibiu railway station (depending on the number of people arriving directly in Sibiu).

### *Travel via Cluj on 19 September*

The town of Cluj is 162 km from Sibiu (at least 2.5 hours by car). Cluj airport specialises in low-cost flights. The following airlines fly to Sibiu:

- TAROM ([www.tarom.ro](http://www.tarom.ro)) which operates direct scheduled flights to Milan (Italy), Frankfurt (Germany) and Vienna (Austria) and very probably, from July, Barcelona and Madrid (Spain).
- CARPATAIR ([www.carpatair.com](http://www.carpatair.com)), which operates scheduled flights to Budapest (Hungary).

Connections are available from Cluj to Sibiu by plane, bus, minibus (3 hours) or train.

### *Travel via Bucharest on 18-19 September*

Bucharest is 260 km from Sibiu (at least 3.5 hours by car). Bucharest airport has connections to virtually all the major European cities.

For participants arriving on 18 September, rooms can be reserved in the hotels on the list mentioned in the appendix. They will be met by officials who will arrange group transfers to Sibiu.

For participants arriving on 19 September, officials will arrange group transfers by coach to Sibiu, depending on arrival times.

Trains to Sibiu leave from the Gara de Nord railway station in Bucharest. The timetables (Bucharest Gara de Nord - Sibiu, 315 km; the minimum travel time is 4 hours 57 minutes and the maximum: 5 hours 50 minutes) can be consulted online at: [www.infofer.ro](http://www.infofer.ro). There will also be coaches and minibuses (exclusively for participants) leaving from Bucharest and Sibiu railway station.

Return coach journeys will be arranged as appropriate. For more information about travel, please contact Ms Cristina HERTIA (Tel.: + 40 21 3121659; Fax: +40 21 3121659 - e-mail: chertial@yahoo.com).

### *Parking*

There is a car park at the “ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation.

### *Meals*

Meals on 20 and 21 September, including the welcome dinner on 19 September, will be provided courtesy of the organisations hosting the event.

### *Optional excursion*

The itinerary for the excursion on Saturday 22 September is as follows: Sibiu – Cisnadioara (medieval citadel with Romanesque church) – Avrig (summer palace and garden of Baron Samuel von Bruckenthal) – Carta (oldest Cistercian monastery in eastern Europe) – Balea (glacier lake and waterfall) – Bran (castle) – Sibiu.

### *Websites*

Information can also be found on the websites of the institutions organising the meeting:

- Council of Europe: [www.coe.int/conventioneuropéennedupaysage](http://www.coe.int/conventioneuropéennedupaysage)
- Ministry of Development, Public Works and Housing: [www.mt.ro](http://www.mt.ro)
- Ministry of Culture and Religious Affairs: [www.cultura.ro](http://www.cultura.ro)
- Sibiu Mayor’s Office: [www.sibiu.ro](http://www.sibiu.ro)

## *Organisation*

### *Council of Europe*

Ms Maguelonne DÉJEANT-PONS  
Head of Cultural Heritage, Landscape and  
Spatial Planning Division  
DG IV  
F-67075, STRASBOURG Cedex  
Tel: + 33 (0) 3 88 41 23 98  
Fax: + 33 (0) 3 88 41 37 83  
E-mail: maguelonne.dejeant-pons@coe.int

Ms Danielle SCHMITT  
Principal administrative assistant  
Cultural Heritage, Landscape and Spatial  
Planning Division  
DG IV  
F-67075 STRASBOURG Cedex  
Tel: +33 (0)3 88 41 24 44  
Fax: +33 (0)3 88 41 37 83  
E-mail: danielle.schmitt@coe.int

Ms Pascale DORE  
Assistant  
Cultural Heritage, Landscape and Spatial  
Planning Division  
DG IV  
F-67075 STRASBOURG Cedex  
Tel: +33 (0)3 90 21 46 83  
Fax: +33 (0)3 88 41 37 83  
E-mail: pascale.dore@coe.int

### *Romania*

Mr Gheorghe PATRASCU  
Director General  
Ministry of Development, Public Works and Housing  
Directorate General of Spatial Development  
Dinicu Golescu Bvd. 38, Sector 1  
RO - BUCHAREST  
Tel.: + 40 21 3196102 Fax: + 40 21 3196102  
E-mail: patrascu@mt.ro

Ms Cristina HERTIA  
Responsible for implementing the European Landscape  
Convention, Senior Adviser  
Ministry of Development, Public Works and Housing  
Directorate General of Spatial Development  
Dinicu Golescu Bvd. 38, Sector 1  
RO - BUCHAREST  
Tel.: + 40 21 3121659 Fax: +40 21 3121659  
Mobile: 00 40 740 20 44 69  
E-mail: chertial@yahoo.com

# PROGRAMME

## **WEDNESDAY 19 SEPTEMBER 2007**

8 – 9.30 pm Official reception hosted by **Mr Klaus Werner JOHANNIS**, Mayor of Sibiu, with **Mr Sergiu NISTOR**, Government Commissioner for the “Sibiu 2007” Programme, **Mr Martin BOTTESCH**, Chair of Sibiu County Council and officials from the Mayor’s Office

Inauguration of the exhibition. Break: photographic exhibition on the changing rural environment, a photographic record of the Leader+ areas by **Mr Jean-Guy UBIERGO**, (MTP) Prospective

## **THURSDAY 20 SEPTEMBER 2007**

### **OPENING SESSION**

**8.30 – 10.45 am**

**Functions room at the Ramada Hotel (2, Emil Cioran Street, Sibiu)**

8.30 – 9.30 am *Registration*

9.30 – 10.15 am *Welcome speech*

*Introduction:* **Mr Gheorghe PATRASCU**, Director General, Romanian Ministry of Development, Public Works and Housing

- **Mr Laszlo BORBELY**, Minister of Development, Public Works and Housing
- **Mr Virgil NITULESCU**, Secretary General, Ministry of Culture and Religious Affairs
- **Mr Jean-François SEGUIN**, President of the Conference of the European Landscape Convention
- Representative of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe
- **Mr Etienne VAN VAERENBERGH**, Member of the Committee on Sustainable Development of the Congress of Local and Regional Authorities of the Council of Europe
- **Ms Maguelonne DEJEANT-PONS**, Head of the Cultural Heritage, Landscape and Spatial Planning Division, Council of Europe
- **Ms Soknan HAN JUNG**, UN Resident Coordinator/UNDP Resident Representative (Romania)
- **Mr Martin BOTTESCH**, Chair of Sibiu County Council
- **Mr Klaus Werner JOHANNIS**, Mayor of Sibiu

10.15 – 10.45 am *Coffee break*



## PARALLEL WORKSHOPS

10.45 am – 1 pm and 4 – 6 pm

“ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation, Sibiu

### WORKSHOP 1A

#### LANDSCAPE AND RURAL ROMANIA

10.45 – 10.50 am *Introduction by the Chairs*

**Ms Cristina HERTIA**, Representative of Romania for the European Landscape Convention  
**Mr Jean-Paul FELTGEN**, Representative of Luxembourg for the European Landscape Convention

10.50 – 11.30 am *Opening lectures*

- *Rural life*

**Mr Yves LUGINBÜHL**, Director of research at CNRS, Université de Paris 1

- *Landscape identification and evaluation: proposed approach*

**Ms Irina POPESCU-CRIVEANU**, Professor, Ion Mincu School of Architecture and Town Planning

- *Landscape law in Romania*

**Mr Florin TEODOSIU**, Professor, University of Agricultural Science and Veterinary Medicine

- *To be or not to be in the landscape*

**Mr Kazmer KOVACS**, Professor, Ion Mincu School of Architecture and Town Planning

11.30 am – 12 noon Coffee break

12 – 1 pm *Rural Romania*

- *Rural heritage: Romania's national treasure*

**Mr Corneliu BUCUR**, Director the ASTRA Museum

- *Landscape and heritage: a force for rural/urban harmony*

**Ms Catalina PREDA**, Manager of the “Beautiful Romania” project, UNDP Romania

- *Landscape as a source of identity*

**Ms Ioana POPESCU**, Director of the Museum of the Romanian Peasant, Bucharest

- *Eco-architecture and traditional skills and crafts*

**Mr Serban STURZA**, President of the Order of Architects of Romania

### WORKSHOP 1B

#### THE RURAL WORLD AND THE CEMAT EUROPEAN RURAL HERITAGE GUIDE

10.45 – 10.50 am *Introduction by the Chairs*

**Ms Margarita JANCIC**, former Chair of the Committee of Senior Officials of the 13<sup>th</sup> CEMAT  
**Mr Gheorghe PATRASCU**, Director General, Ministry of Development, Public Works and Housing, Romania

10.50 – 11.30 am *Opening lectures*

- *The rural world: current state and challenges*

**Mr Patrice COLLIGNON**, Director of Rurality-Environment-Development (RED), Chair of the “Countryside & Environment” Grouping of the Council of Europe Conference of INGOS

- *Rural heritage*

**Mr Jean-Claude ROUARD**, compiler of the French version of the Rural Heritage Observation Guide and Council of Europe expert

- *Romanian version of the Rural Heritage Observation Guide*

**Mr Emil RETEGAN**, Professor, Spiru Haret University, Romania

- *Tourism, rural life and landscape*

**Mr Klaus ERLICH**, President of Eurogites

11.30 am – 12 noon Coffee break

12 – 1 pm *European policies: towards a new policy for rural areas. International, national and regional experience*

- *Landscape and heritage in planning EU rural development*

**Mr Nikiforos SIVENAS**, Director of Rural Development, DG Agriculture, European Commission

**Mr Neil PARISH**, Chairman of the European Parliament Committee on Agriculture and Rural Development

- *EU regional development policy and the challenges presented by landscape and heritage in rural areas*

**Mr Michele PASCA-RAYMONDO**, Deputy Director General, DG Regional Policy, European Commission

- *Landscape and heritage: a force for rural/urban harmony*

**Ms Paulina POPOIU**, Director the D. Gusti National Village Museum, Bucharest

- *The Romanian ethnographic Atlas*

**Mr Ion GHINOIU**, General Co-ordinator of the Ethnographic Atlas produced by the Constantin Brailoiu Institute of Ethnography and Folklore of the Romanian Academy

- *Protection of biocultural landscapes and the changing face of rural life*

**Mr Paolo DEBERNARDI**, Director of the International Agency for the Protection of Biocultural Landscapes and for a New Rurality (AGER)

- *The experience of the Forum for rural heritage actors and the issues involved: Tourism in the countryside: the outlook for 2020*

**Ms Caroline ENGALENC**, “Source”

1 – 3 pm Lunch

Visit to the exhibitions

4 – 6 pm **Round table discussion on landscape and rural life**

*Chairs:* **Ms Natasa BRATINA-JURKOVIC**, Vice-President of the Council of Europe Conference on the European Landscape Convention, Slovenia

**Mr Andréas STALDER**, Representative of Switzerland for the European Landscape Convention

**Ms Lionella SCAZZOSI**, Council of Europe expert  
**Mr Hannes PALANG**, Co-ordinator of conferences on rural affairs, Estonia

**Ms Veronica JOSU**, Representative of Moldova for the European Landscape Convention

**Ms Muneveer DEMIRBAS OZEN**, Representative of Turkey for the European Landscape Convention

**Mr Olesksander MAZNYCHENKO**, Representative of Ukraine for the European Landscape Convention

**Mr Heinrich SPANIER**, Representative of Germany for landscape

**Mr Serban POPESCU-CRIVEANU**, Professor, Ion Mincu School of Architecture and Town Planning, Bucharest

**Mr Florin TEODOSIU**, Professor, University of Agricultural Science and Veterinary Medicine, Bucharest

**Ms Marica SOLOMON**, Professor, Ion Mincu School of Architecture and Town Planning, Bucharest

**Mr Corneliu IONESCU**, Architect, Dambovit County

**Mr Riccardo PRIORE**, Director of the European Network of Local and Regional Authorities for the implementation of the European Landscape Convention (RECEP)

4 – 6 pm **Forum for the CEMAT European rural heritage observation guides**

*Chairs:* **Ms Maria José FESTAS**, former Chair of the Committee of Senior Officials of the 14<sup>th</sup> CEMAT, Representative of Portugal for the European Landscape Convention

**Mr Terry O'REGAN**, Director of *Landscape Alliance Ireland*

**Mr Jean MOULIAS** and **Mr Isac CHIVA**, compilers of the French version of the Rural Heritage Observation Guide

**Mr Emil RETEGAN**, Professor at Spiru Haret University, Romania, **Ms Michaela GAFAR**, responsible for compiling the Romanian version of the Guide, Romania

**Mr Dinu SARARU**, President of the Farmers' Association, Romania

**Ms KULESHOVA**, **Ms SEMENOVA**, **Mr Alexander FROLOV**, **Mr Konstantin ANANITCHEV**, responsible for compiling the Russian version of the Guide, Russian Federation

**Ms Margarita ORTEGA**, Representative of Spain for the European Landscape Convention, responsible for compiling the Spanish version of the Guide

**Ms Maria Chiara ZERBI**, Professor at the University of Milan and responsible for compiling the Italian version of the Guide

**Ms Eva SALEVID**, President of *Landscape Citizen* and responsible for compiling the Swedish version of the Guide

6 pm End of session

7.30 pm Departure for dinner in Rasinari

<b>PARALLEL WORKSHOPS</b>	
9.30 am – 1 pm	
<i>“ASTRA” Museum of Traditional Folk Civilisation, Sibiu</i>	
<b>WORKSHOP 2A</b>	<b>WORKSHOP 2B</b>
<b>PRESENTATION OF EUROPEAN PROJECTS AND EXPERIENCE</b>	<b>TOWARDS A JOINT APPROACH TO LANDSCAPE AND RURAL HERITAGE</b>
<p>9.30 – 11 am <i>Introduction by the Chairs</i></p> <p><b>Ms Anna DI BENE</b>, Representative of Italy for the European Landscape Convention  <b>Mr Niek HAZENDONK</b>, Representative of the Netherlands for the European Landscape Convention</p> <p><i>Showcase for initiatives</i></p> <p>- <i>Rural landscapes: the Swedish experience</i>  <b>Ms Brigitta JOHANSEN</b>, The National Heritage Board, <b>Mr Leif GREN</b>, Representative of Sweden for the European Landscape Convention</p> <p>- <i>Landscape and rural areas: some initiatives in the Walloon Region</i>  <b>Ms Mireille DECONINCK</b>, Representative of Belgium for the European Landscape Convention</p> <p>- <i>The experience of the Douro Valley in Portugal</i>  <b>Mr Fernando MATOS RODRIGUES</b>, Ruralia, Casa do Souto, Douro, Portugal</p> <p>- <i>Landscapes of the contemporary rural world: the Rural Med Interreg project</i>  <b>Mr Giorgio PIZIOLO</b>, <b>Ms Rita MICARELLI</b>, <b>Mr Mauricio CUMEI</b>, <b>Mr Felice SPINGOLA</b>, Mediterranean Landscape Workshop</p> <p>- <i>The Slovak Republic’s experience</i>  <b>Ms Pavlina MISIKOVA</b>, Representative of the Slovak Republic for the European Landscape Convention</p>	<p>9.30 – 11 am <i>Introduction by the Chairs</i></p> <p><b>Ms Martina PASKOVA</b>, Representative of the Czech Republic for the European Landscape Convention  <b>Mr Mark MIFSUD</b>, Representative of Malta for the European Landscape Convention</p> <p><i>Showcase for initiatives</i></p> <p>- <i>The Swiss Foundation for Landscape and the rural world</i>  <b>Mr Enrico BUERGI</b>, former President of the Council of Europe Conferences on the European Landscape Convention, Chair of the Committee on Projects for Western Switzerland, Swiss Landscape Foundation</p> <p>- <i>Enhancing the rural landscape in Germany</i>  <b>Mr Adrian HOPPENSTEDT</b>, HHP Hage + Hoppenstedt Partner</p> <p>- <i>Traditional skills and landscape in the rural world</i>  <b>Mr Pietro LAUREANO</b>, Italian Research Centre for Local and Traditional Knowledge (IPOGEA)</p> <p>- <i>The experience of the 2006 summer schools on landscape: food and wine</i>  <b>Mr Giovanni BANA</b>, member of the Milan Bar Association and President of the European Foundation Il Nibbio</p> <p>- <i>Rural Interpretation Centre</i>  <b>Mr Joaquim ROMANO</b>, Professor, Valladolid University, Spain</p>
<p>11.00 – 11.30 am      Coffee break</p>	<p>11.00 – 11.30 am      Coffee break</p>
<p>11.30 am – 1 pm      <i>Cont.</i></p>	<p>11.30 am – 1 pm      <i>Cont.</i></p>
<p><i>Introduction by the Chairs</i>  <b>Ms Natalia ROVIRA</b>, Representative of Andorra for the European Landscape Convention  <b>Mr Tapio HEIKKILA</b>, Representative of Finland for the European Landscape Convention</p>	<p><i>Introduction by the Chairs</i>  <b>Ms Ivana RADIĆ</b>, Representative of Croatia for the European Landscape Convention  <b>Mr Patrick O’SULLIVAN</b>, Representative of Ireland for the European Landscape Convention</p>

**Showcase for initiatives**

- *Contemporary architecture and farm buildings*

**Mr Hervé CIVIDINO**, Conseil en architecture, urbanisme et environnement (CAUE), Loiret

- *Work carried out by ECOVAST*

**Mr Calin HOINARESCU**, Romanian Association for Villages and Market Towns (ECOVAST–Romania),

**Mr Michael DOWER, Mr Arthur SPIEGLER**, Directors of ECOVAST

- *European project EUCALAND “European culture expressed in agricultural landscapes”*

**Ms Alexandra KRUSE**, Büro für Landschaft & Service and **Ms Gloria PUNGETTI**, project co-ordinator

- *Interreg IIIB North West Europe project, European Community Initiative, “LIFESCAPE – YOUR LANDSCAPE” project*

**Ms Yuca WAARTS**, project manager, Ecology and Economy, European Centre for Nature Conservation (ECNC)

- *Cultural landscapes – an international project focusing on rural areas*

**Ms Flavia STOICA**, Ethnographic Museum of Transylvania, Romania

**Mr Wilfried SCHREIBER**, assistant director of education, Babes-Bolyai University, Cluj - Romania

- *The role of rural areas in tomorrow’s Europe: a civic perspective*

**Mr Benoît DERENNE**, Director of the Foundation for Future Generations, Chair of the European Citizens’ Panel Steering Committee

- *Pastoralism and landscape*

**Ms Barbo SANTILLO FRIZEL**, Swedish Institute, Rome

- *Island rural and farm landscapes*

**Mr Graham DRUKER**, Co-ordinator of the Interreg islands project

- *Rural landscape and heritage of Albania*

**Mr S. LACI**, Professor, University of Tirana, Albania

**Showcase for initiatives**

- *Presentation on the work on rural heritage and landscape*

**Mr Donovan RYPKEMA**, UNESCO – President, Heritage Strategies International

- *The project on rural landscapes*

**Mr Kenneth OLWIG**, Chair of the Landscape Research Group

- *The Fontevraud Charter for wine-growing landscapes*

**Mr Joël ROCHARD**, Institut Technique de la Vigne et du vin

- *Landscape and heritage management: livestock, alternative energies, landscape and heritage –the Agrimuse “café”*

**Ms Cozette GRIFFIN-KRMER** and **Mr Bernd PAULOWITH**, History Centre of techniques, Conservatoire national des arts et métiers

- *Presentation on the publication “Sustainable Land Use in Intensively Used Agricultural Regions”*

**Mr Burghard Christian MEYER**, Landscape Europe

- *Plan for the rehabilitation of rural paths: drovers’ roads in Andalusia*

**Ms Inmaculada Ortiz BORREGO**, Head of the Drovers’ Roads Plan Office, Council for the Environment, Andalusia, Spain

- *Vernacular rural housing: heritage in the landscape*

**Ms Stella AGOSTINI**, Professor at the University of Milan, Italy and

**Ms Barbara HOWES**, Montpellier Sup’Agro, France

- *Farming in the city*

**Ms Julie CEREZO**, **Ms Delphine NEGRIER** and **Mr Florian LUNEAU**, directors of “Dévorateurs d’espace”

- *Exhibition “Rural women” “Mujer rural”*

**Mr C. GONZALES**, La Palma, Spain

1 – 3 pm Lunch

Visit to the exhibitions

## CLOSING SESSION

*Functions room at the Ramada Hotel (2, Emil Cioran Street, Sibiu)*

3 – 4 pm *Final round tables on “Enhancing landscape and heritage through spatial development strategies”*

### *- Round table 1*

*Chairs:*

**Mr Alfredo JOMANTAS**, Chair of the Council of Europe Steering Committee for Cultural Heritage  
**Mr Gerardo GALEOTE QUECEDO**, Chairman of the European Parliament Committee on Regional Development  
**Mr Philippe POULLAOUEC-GONIDEC**, UNESCO Chairholder, UNESCO Chair on landscape and environment

**Mr Maxim PEROV**, Chair of the Committee of Senior Officials of the CEMAT  
**Ms Elena SADOVNIKOVA**, Deputy Head of the delegation of the Russian Federation to the Committee of Senior Officials of the CEMAT  
**Ms Sofia MARKOPOULOU**, Head of the Spatial Planning Division, Greek Ministry of the Environment  
**Mrs Erzsébet MAGO**, Ministry of Local Authorities and Regional Development, Hungary  
**Mr Borislav SURDIC**, Head of the Department for the Protection of Cultural Heritage, Serbian Ministry of Culture  
**Mr Phaedon ENOTIADES**, Representative of Cyprus for the European Landscape Convention  
**Mr Joan GANYET**, Director of architecture and landscape of the *Generalitat* de Catalonia, Spain  
**Mr Michel PRIEUR**, Vice-Chair of the Commission on Environmental Law of the IUCN  
**Ms Irmela SPELSBERG**, **Ms Susan DENYER** and **Mr Joan REGUANT**, ICOMOS  
**Mr Jean-Michel ARMENGOL PETIT**, Andorran National Commission for UNESCO

### *- Round table 2*

*Chairs:*

**Ms Gislaine DEVILLERS**, member of the Bureau of the Council of Europe Steering Committee for Cultural Heritage  
**Mr Florencio ZOIDO**, Director of the Professor, University of Seville, Spain  
**Mr María Candelas SÁNCHEZ MIGUEL**, Chair of the “Agriculture, Rural Development and the Environment” Section of the European Economic and Social Committee

**Ms Tsvetelina IVANOVA**, Representative of Bulgaria for the European Landscape Convention  
**Mr Régis AMBROISE**, Special Adviser on Landscape, Ministry of Agriculture, France  
**Mr Michael DOWING** and **Mr Gertjan JOBSE**, European Foundation for Landscape Architecture (EFLA)  
**Ms Ingrid SARLOV-HERLIN**, European Council of Landscape Architecture Schools (ECLAS)  
**M. Joan NOGUE**, Director of the Landscape Observatory of Catalonia, Spain  
**Mr Pedro SANZ ALONSO**, Committee of the Regions Commission for Sustainable Development  
**Mr BIANCHI DE AGUIAR**, President of the SERVIM  
**Mrs Cristiana STORELLI**, President of the International Association for the Landscape  
**Mr Peter HOWARD**, Director of the *Landscape Research Group*  
**Mr Burkhardt KOLBMÜLLER**, NGO platform for the implementation of the European Landscape Convention.

4 – 5 pm

*General conclusions*

**Mr Mauro AGNOLETTI**, Professor at the University of Florence, Council of Europe expert  
**Mr Corneliu BUCUR**, Director of the ASTRA Museum: “Europe, a common heritage”

*Closing statements*

**Mr Gheorghe PATRASCU**, Director General, Ministry of Development, Public Works and Housing

**Ms Cristina HERTIA**, Representative of Romania for the European Landscape Convention

**Ms Maguelonne DEJEANT-PONS**, Head of the Cultural Heritage, Landscape and Spatial Planning Division, DG IV, Council of Europe

**Mr Enrico BUERGI**, former President of the Council of Europe Conferences on the European Landscape Convention

5 – 6 pm          Closing – Concert

6 – 7.30 pm      Walking tour of Sibiu. Meeting point: exit of building.

7.30 pm          Departure for a “Dacian” dinner in the old citadel of Tilisca

***SATURDAY 22 SEPTEMBER 2007***

8.30 am – 22.30 pm Optional programme – Excursion to Cisnadioara, Carta, Balea and Bran with special emphasis on landscape

## LIST OF HOTELS AND B&Bs

When booking, it is important to specify that you are coming “**FOR THE SIXTH MEETING OF THE WORKSHOPS FOR THE IMPLEMENTATION OF THE EUROPEAN LANDSCAPE CONVENTION**”.

For any problems with hotel bookings, please contact the Romanian organisers (Ms Cristina HERTIA, E-mail: [chertial@yahoo.com](mailto:chertial@yahoo.com)).

You are advised to book your accommodation by **15 July 2007**.

### HOTELS IN SIBIU

#### 4 stars

**Hôtel RAMADA (historical centre)** Price (with breakfast): Individual room: 100€  
Str. Emil Cioran nr. 2, Sibiu Double room: 107€, 148€  
Tel. : +40 269 218 819, +40 740 115 211 Fax : +40 269 218 819 Apartment: 250€  
[ramadasibiu@atlassib.ro](mailto:ramadasibiu@atlassib.ro)

**Hôtel CONTINENTAL FORUM (historical centre)** Price (with breakfast): Individual room: 95€  
Piata Unirii 10, 550173 Sibiu Chambre double : 115€  
Tel. : +40 21 317 2121 Fax : +40 21 317 5949 Apartment: 155 €  
[www.continentalhotels.ro](http://www.continentalhotels.ro)

**Hôtel PALACE DUMBRAVA (near the Museum)** Price (with breakfast): Individual room: 145€  
Str. Padurea Dumbrava nr.1, Sibiu Double room: 150€  
Tel: +40 269 218086  
[www.hotelpalace.ro](http://www.hotelpalace.ro)

#### 3 stars

**Hôtel IMPARATUL ROMANILOR (centre of the town)** Price (with breakfast): Individual room: 80€  
Str Nicolae Balcescu 4, Sibiu Double room: 112€  
Tel: +40 269216500 Fax : +40 269210125 Studio : 129 €  
[sibiu@imparatulromanilor.ro](mailto:sibiu@imparatulromanilor.ro) Apartment : 160 €

**Hôtel CONTINENTAL (historical centre)** Price (with breakfast): Individual room: 80€  
Calea Dumbravii 2-4, 550324 Sibiu  
Tel: +40 269 218 100 Fax : +40 269 210 125  
[www.continentalhotels.ro](http://www.continentalhotels.ro)

**Hôtel PARC (20 minutes by foot)** Price (with breakfast): Individual room: 80€  
Str. Scoala de Inot nr. 1-3, 550005 Sibiu Double room: 90€  
Tel: +40 269 423 559 Fax : +40 269 424 455  
[office@hotelparcsibiu.ro](mailto:office@hotelparcsibiu.ro) , [www.hotelparcsibiu.ro](http://www.hotelparcsibiu.ro)

**Hotel SILVA (20 minutes by foot)** Price (with breakfast): Individual room: 65€  
Str. Aleea Mihai Eminescu nr. 1, 550370 Sibiu Double room: 85€  
Tel: +40 269 243 985 Fax: +40 269 236 304 Studio: 95€  
[silva@hotelsilvasibiu.com](mailto:silva@hotelsilvasibiu.com) Apartment : 105€

**Hôtel ANA (close to the town)** Price (with breakfast): Individual room: 60€  
Soseaua Alba Iulia 120, 550052 Sibiu Double room: 80€  
Tel: +40 269 228 856 Fax : +40 269 228 875 Apartment : 90€  
[office@hotel-ana.ro](mailto:office@hotel-ana.ro)

**Pension RUBIN (near the ASTRA Museum)** Price (with breakfast): Individual room: 40/56€  
Pta. Crisan 7C, 550400 Sibiu Double room: 65€  
Tel: +40 269 207 680 , Tel/Fax : +40 269 207 681 Studio : 70€  
[penziunea\\_rubin@yahoo.com](mailto:penziunea_rubin@yahoo.com) , [www.penziunea\\_rubin.com](http://www.penziunea_rubin.com)

## HOTELS IN BUCAREST

### 4 stars

#### **Hôtel RESIDENCE**

19 Clucerului Str., Secteur 1, Bucarest  
Tel.: +40-21-223.19.78, +40-21-223.19.12 Fax : +40-21-222.90.46  
reservations@residence.com.ro

Price (with breakfast): Individual room: 110€  
Double room: 112€

#### **Hôtel GOLDEN TULIP**

166 Calea Victoriei, Secteur 1, Bucarest  
Tel. : +40-21-212.55.58 Fax : +40-21-212.51.21  
reservation@goldentulipbucharest.com

Price (with breakfast): Individual room: 114€  
Double room: 129€

### 3 stars

#### **Hôtel PICCOLO MONDO**

9 Clucerului Str., Secteur 1, Bucarest  
Tel. : +40-21-202.93.64 , +40-21-260.49.28. Fax : +40-21-222.95.22  
hotel@piccolomondo.ro

Price (with breakfast): Individual room: 80€  
Double room: 90€

#### **Hôtel AMBASADOR**

8-10 Magheru Blvd., Secteur 1, Bucarest  
Tel. : +40-21-315.90.80, +40-21-315.90.84 Fax : +40-21-312.35.95  
hotel@ambasador.ro

Price (with breakfast): Individual room: 85€  
Double room: 100€

#### **Hôtel OPERA**

37 Brezoianu Str., Secteur 1, Bucarest  
Tel. : +40-21-312.48.55, +40-21-312.48.58 Fax : +40-21-312.48.58  
info@hotelopera.ro

Price (with breakfast): Individual room: 145€  
Double room: 170€

#### **Hôtel CAPITOL**

29 Calea Victoriei, Secteur 1, Bucarest  
Tel. : +40-21-315.80.3 0, Fax : +40-21-312.41.69  
www.hotelcapitol.ro

Price (with breakfast): Individual room: 85€  
Double room: 110€

#### **Hôtel CENTRAL**

13 Brezoianu Str. Kiseleff Sos., Secteur 5, Bucarest  
Tel. : +40-21-315-56-36 Fax : +40-21-315-56-37  
info@centralhotel.ro

Price (with breakfast): Individual room: 90€  
Double room: 105€

#### **Hôtel MINERVA**

2-4 Gheorghe Manu Str., Secteur 1, Bucarest  
Tel. : +40-21-311.15.50, +40-21-318.12.81 Fax : +40-21-312.39.63  
minerva@minerva.

Price (with breakfast): Individual room: 103€  
Double room: 140€

#### **Hôtel TRIANON**

9 Cobalcescu Grigore Str., Secteur 1, Bucarest  
Tel. : +40-21-411.66.90  
www.hoteltrianon.tourneo.ro

Price (with breakfast): Individual room: 80€  
Double room: 110€

#### **Hôtel HELVETIA**

13 Piata Charles de Gaulle, Secteur 1, Bucarest  
Tel. : +40-21-223. 05.66. Fax: +40-21-2230567  
helvetia@ines.ro www.helvetia.netvision.nrt.il

Price (with breakfast): Individual room: 90€  
Double room: 110€

#### **Hôtel REMBRANDT**

11 Smardan Str., Secteur 3, Bucarest  
Tel.: +40-21-313.93.15 Fax: +40-21-313.93.16  
info@rembrandt , www.rembrandt.ro

Price (with breakfast): Individual room: 82€  
Double room: 105€

### 2 stars

#### **Hôtel TRIUMF**

12 Kiseleff Sos., Secteur 1, Bucarest  
Tel. : +40-21-222.31.72 Fax : +40-21-223.24.11

Price (with breakfast): Individual room: 55€  
Double room: 70€